# "Sones mo órgano"

Libro manuscrito de obras para órgano 1746

Reducción de San Rafael
Misiones Jesuíticas de Chiquitos
Bolivia



Transcripción desde copias de los manuscritos originales por

Lic. Miguel P. Juárez

Archivo Musical de Concepción de Chiquitos

**Anno Domini** 

**MMXI** 

### **Prefacio**

### "Sones mo órgano"

Desde las Misiones Jesuíticas de Chiquitos (Bolivia) llega un manual musical didáctico con piezas para teclado, anotadas hacia 1746.

Probablemente por obra del gran misionero *Martin Schmid* S.J. (1694 – 1772) se debe esta recopilación de piezas para teclado (órgano, clave y monacordio), de extraordinario valor artístico y didáctico. Las mismas han sido copiadas de diversas fuentes, entre ellas aparecen obras de *Domenico Zipoli* S.J. (1688 – 1726), papeles de música seguramente obtenidos por el padre Schmid en Córdoba (Argentina), y más tarde difundidos en las Misiones de Chiquitos.

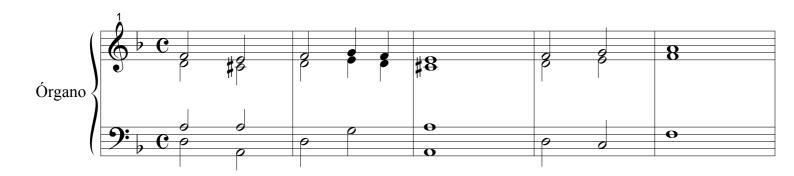
En nuestra edición, las piezas se encuentran ordenadas según los tonos litúrgicos de mayor uso en Iberoamérica hasta fines del siglo XVIII:

- Primer tono = Re menor
- Segundo tono = Sol menor
- Tercer tono = La menor
- Cuarto tono = Mi menor
- Quinto tono = Do mayor
- Sexto tono = Fa mayor
- Séptimo tono = Re mayor
- Octavo tono = Sol mayor

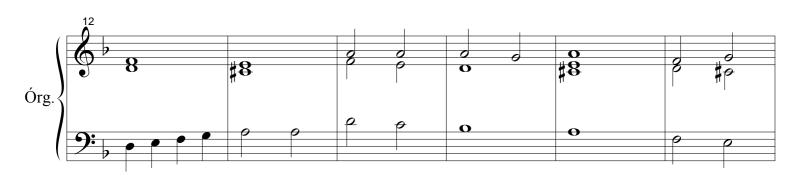
Si bien la diversidad del material es bastante grande, se aprecia una particular graduación didáctica en las piezas del **V tono** (Do mayor), debido a su mayor facilidad en la lectura, aconsejamos comenzar por este tono en los principiantes de instrumentos de teclado actuales.

### I Tono

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:









## **Suspiros**

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### Quitasol

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### Obra del I Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:

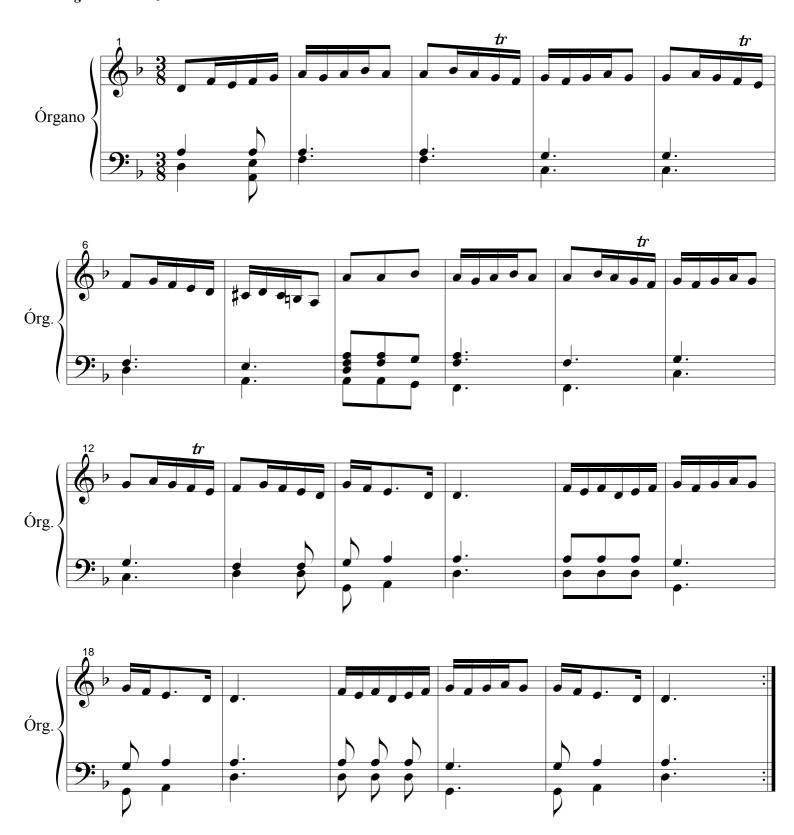


© By Pandy Edition - 2011 -



### Vacas

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales: *Lic. Miguel P. Juárez* 



### **Pisipie**

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.





Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.





## FOLIAS Tema con variacione

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:

Doménico Zípoli

(1688 - 1726)





















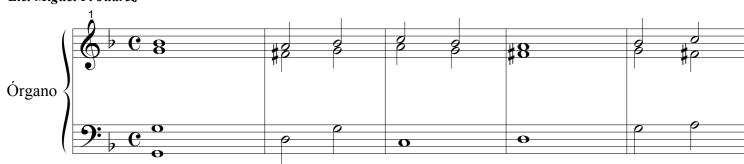


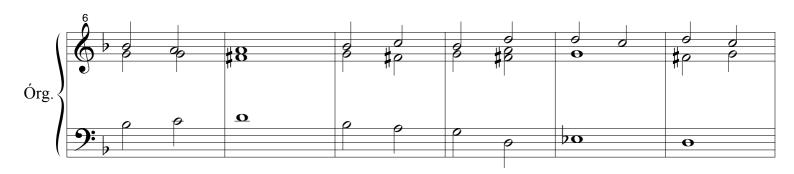


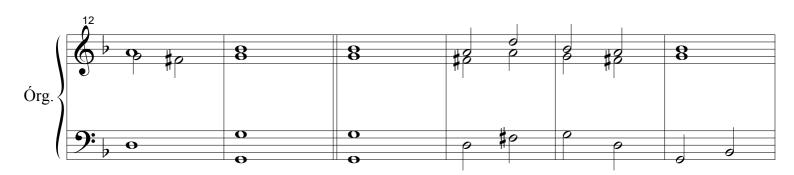
## II Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

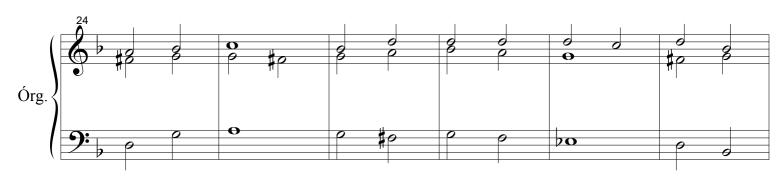
Transcripción de copias de los manuscritos originales:



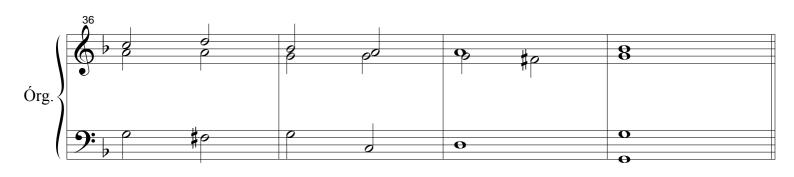












### Obra del II Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:





Retirada del Emperador de los Dominicos Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. de **España** Transcripción de copias de los manuscritos originales: Doménico Zípoli (1688 - 1726) Lic. Miguel P. Juárez







### III Tono

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### **Obra del III Tono**

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### Obra del III Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:



© By Pandy Edition - 2011 -

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - Allado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales: Lic. Miguel P. Juárez



### Domenico Zipoli

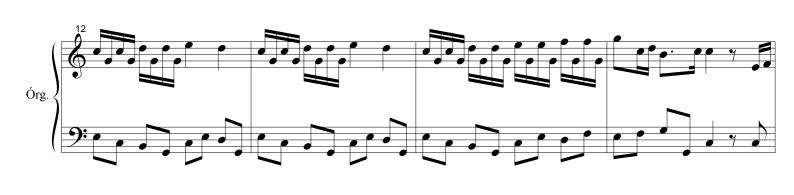
Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:















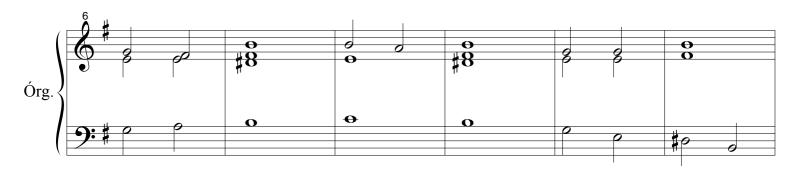
### IIII Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

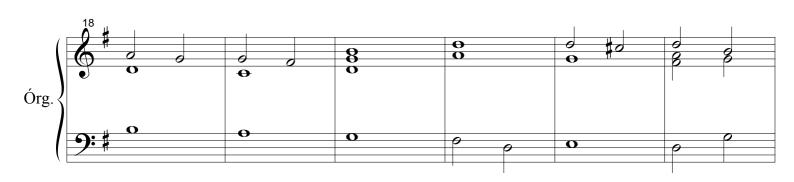
hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:











Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### Obra del IV Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

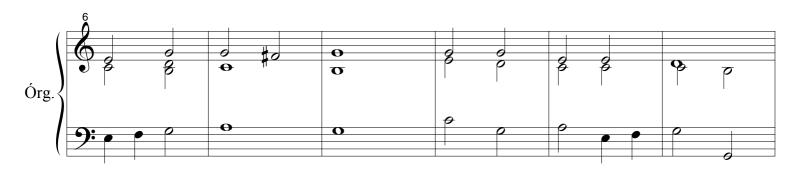
hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

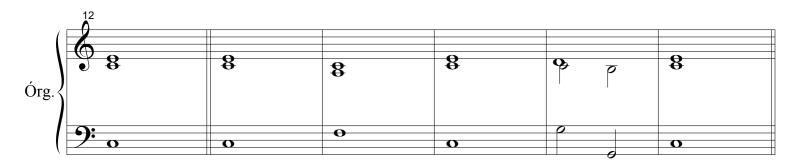
Transcripción de copias de los manuscritos originales:

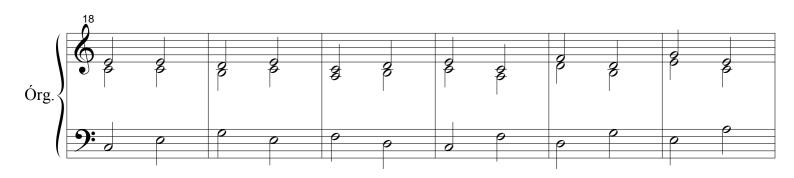


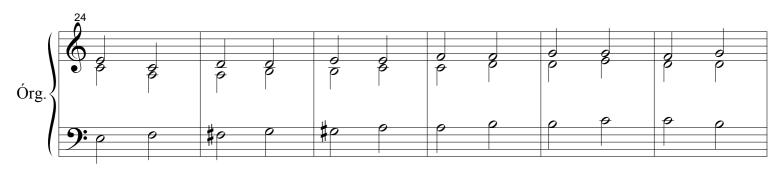
Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:

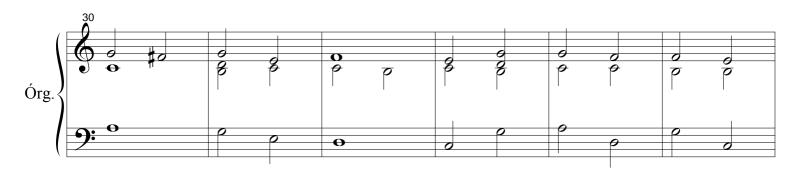


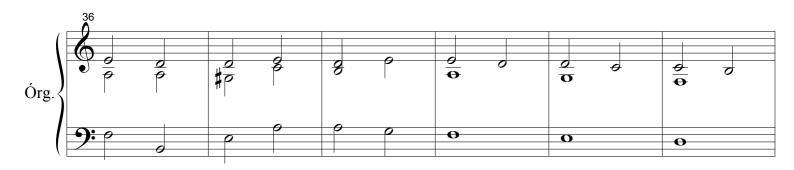








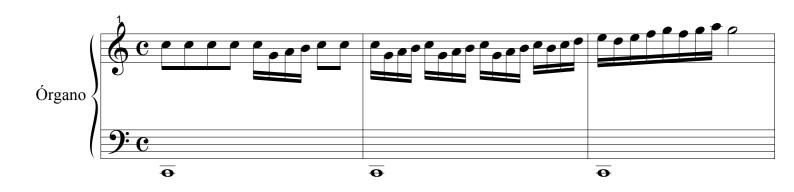


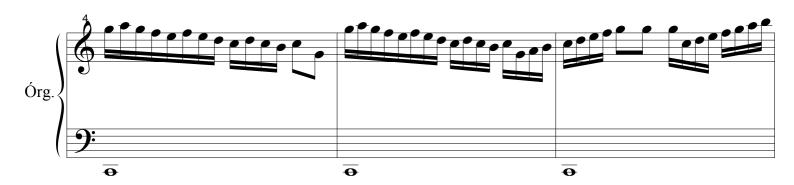


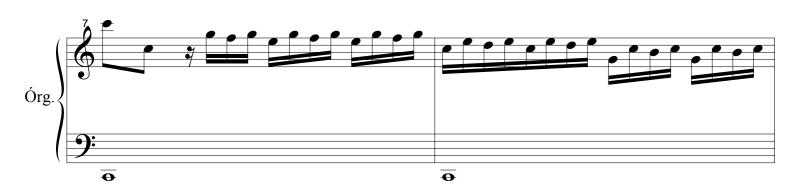


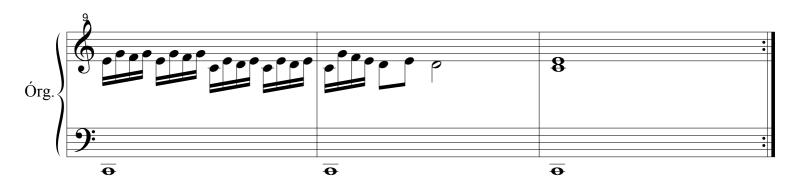
# Amago

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:





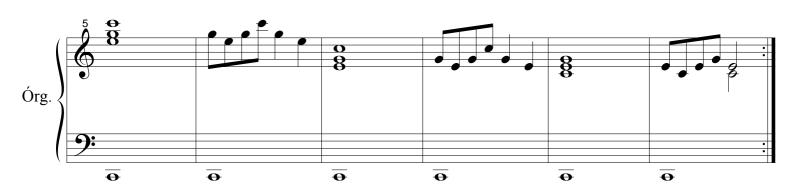




### **Obrita**

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:

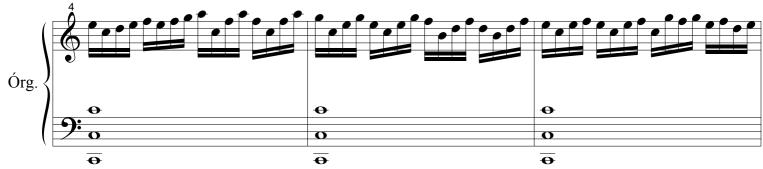


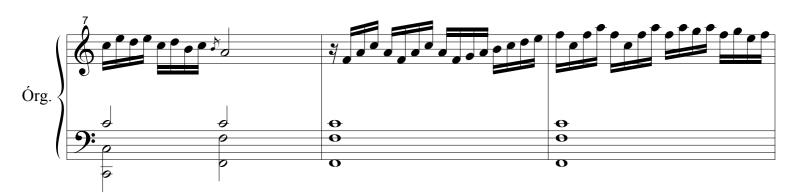


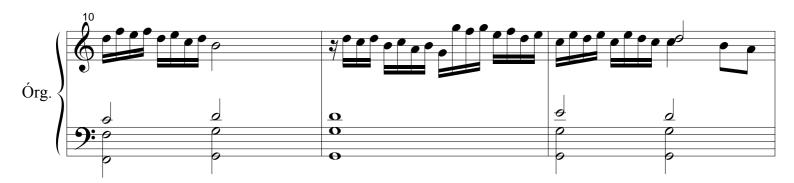
### Preambulum

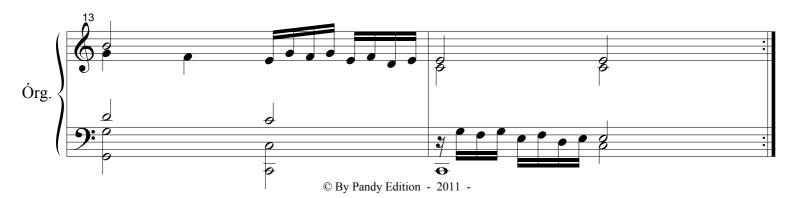
Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.





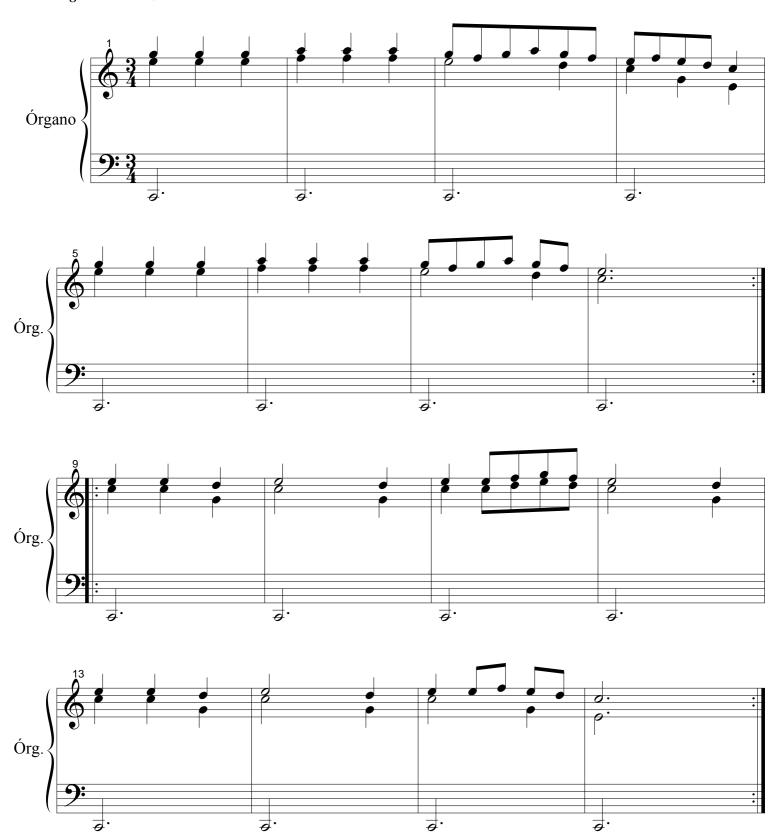






# Chapetón

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



## Florida

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### Verano

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### **Asnaucho**

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.



# Sones mo Órgano

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

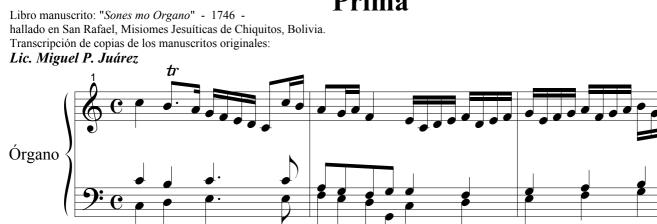
hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:

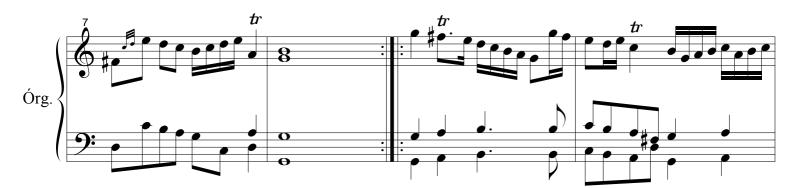


43

### Prima













Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:



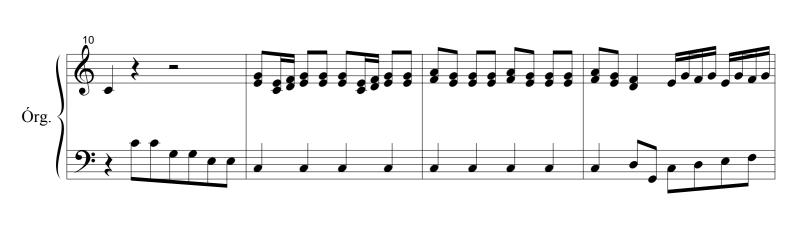
(1688 - 1726)

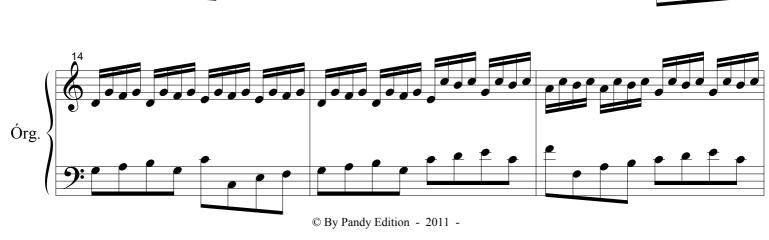
Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



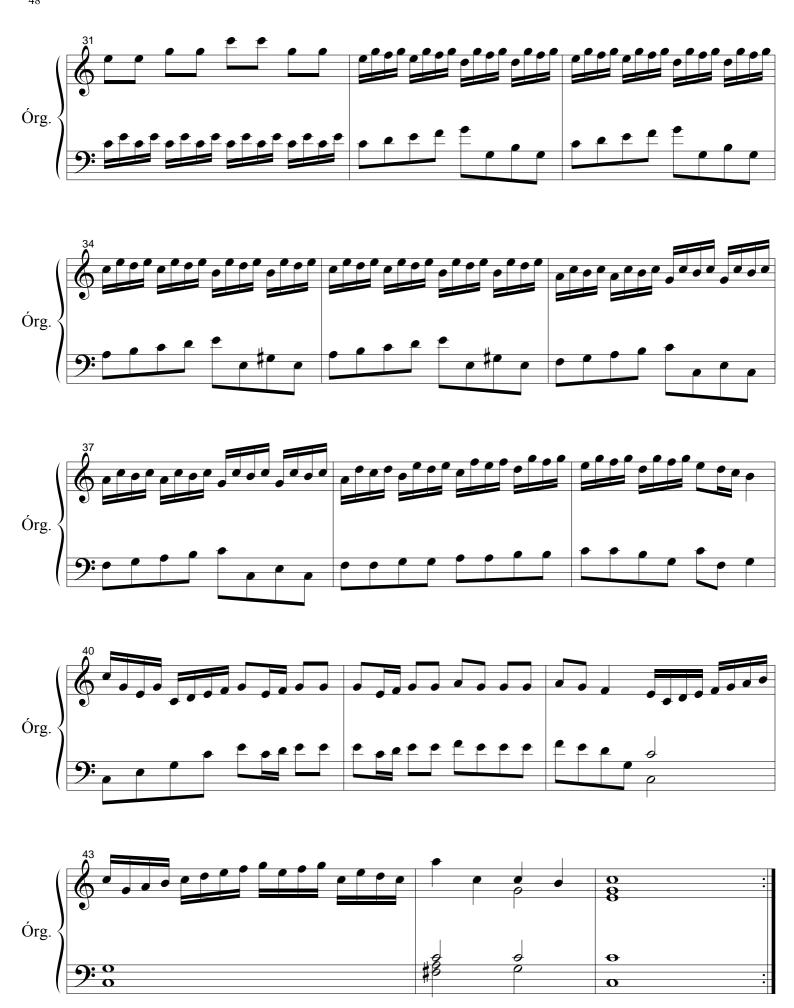












De la "Sonata d'Intavolatura per organo e cimbalo" - Roma, 1716 - copiado en Chiquitos (Bolivia), probablemente de otro manuscrito proveniente de Córdoba, Argentina en poder de Martin Schmid S.J.

## Obra V Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:





# Joseph

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:

#### Lic. Miguel P. Juárez







# Príncipe

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:







### Recuerdos

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:

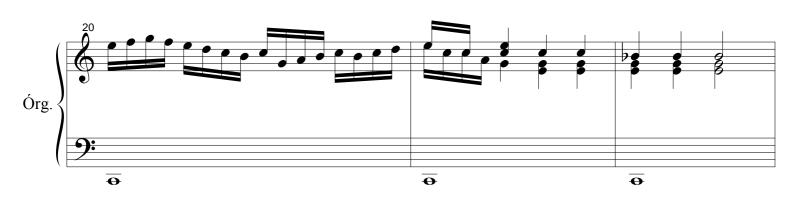


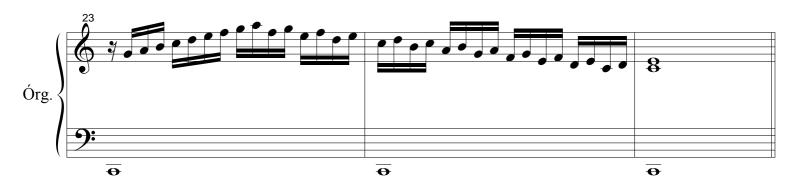


## Entradaza

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.







### Entrada del Obispo

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:











# **Pastorale**

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:





Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:







## Pastorale II

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.







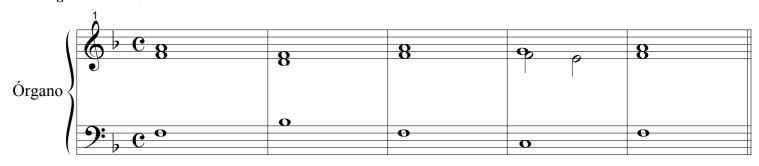


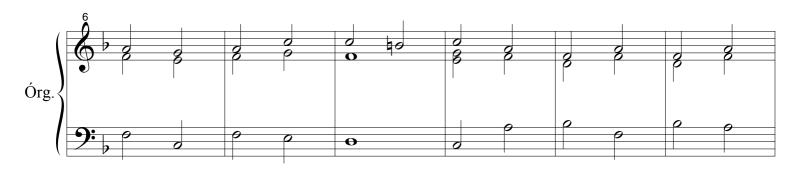


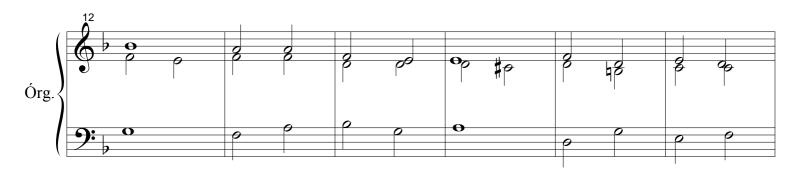


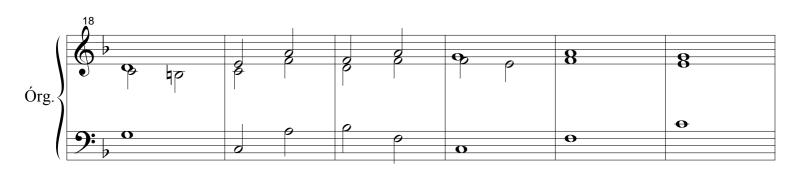
# VI Tono

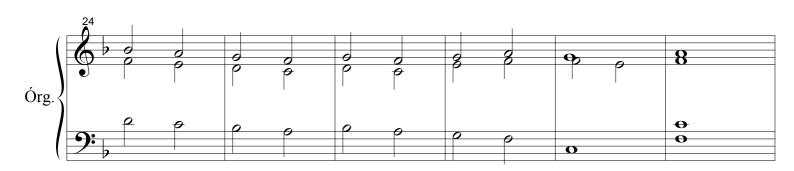
Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:













Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.



© By Pandy Edition - 2011 -

Ungría

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:



© By Pandy Edition - 2011 -





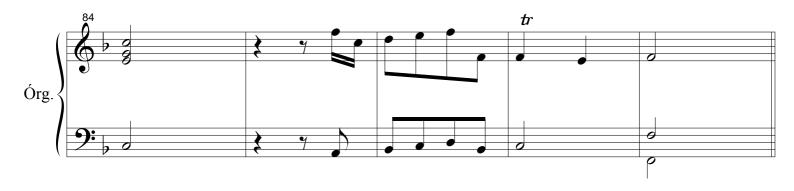
# Fuga VI Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.







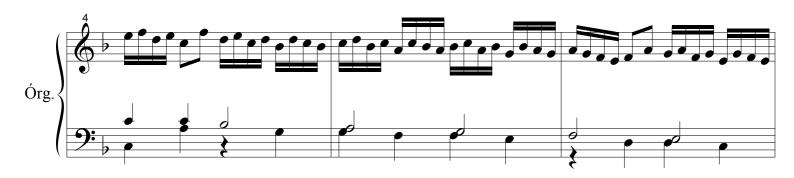


Domenico Zipoli

1688 - 1726)

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:













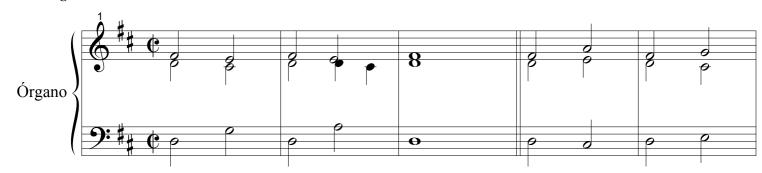


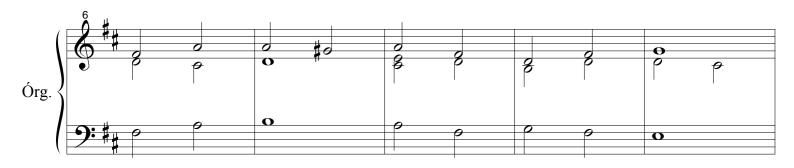
De la "Sonata d'Intavolatura per organo e cimbalo" - Roma, 1716 - copiado en Chiquitos (Bolivia), probablemente de otro manuscrito proveniente de Córdoba, Argentina en poder de Martin Schmid S.J.

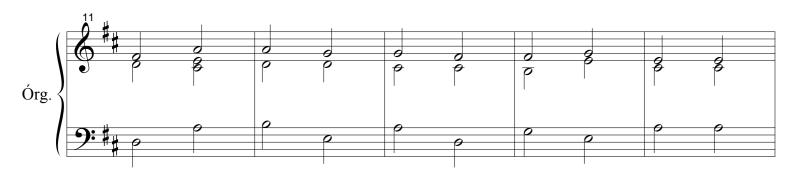
# VII Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:













# El Empe

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### Hasme reir

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:





## Sotillón

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



### Señor

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:

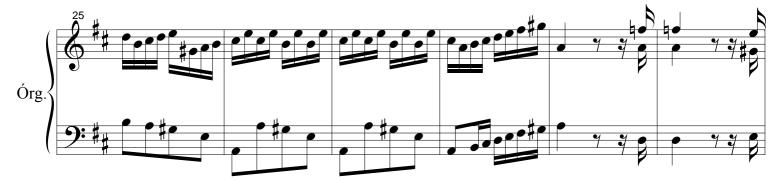
















Vía

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:



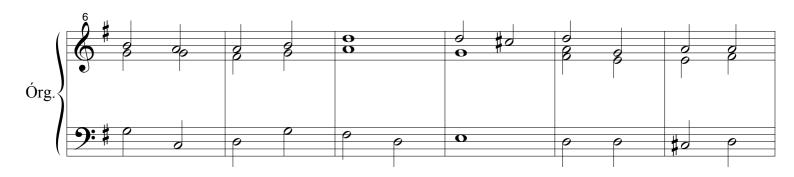


## III Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

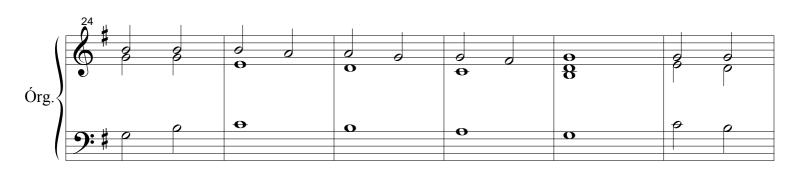
Transcripción de copias de los manuscritos originales:



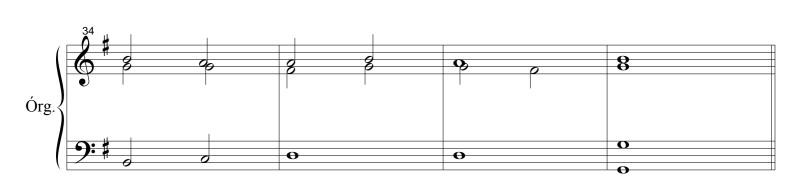








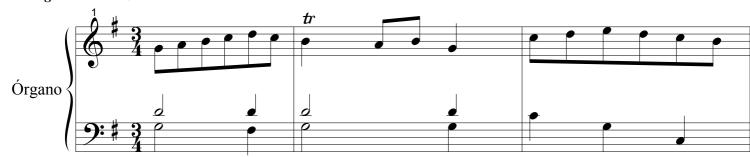


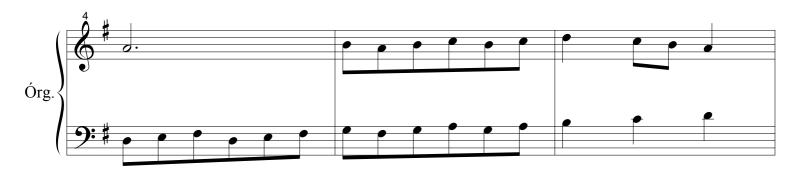


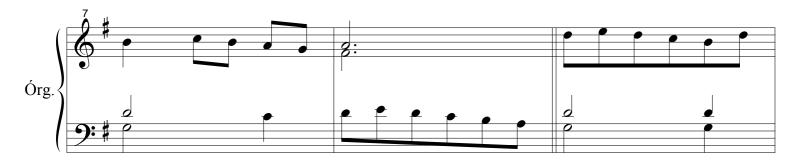
# Minué del VIII Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

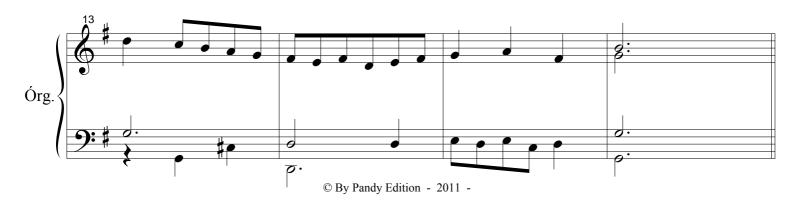
Transcripción de copias de los manuscritos originales:











### Minué

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia. Transcripción de copias de los manuscritos originales:







### Minué VIII Tono

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.



Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:





### Fuga

Libro manuscrito: "*Sones mo Organo*" - 1746 - hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:





### Lágrimas

Libro manuscrito: "Sones mo Organo" - 1746 -

hallado en San Rafael, Misiomes Jesuíticas de Chiquitos, Bolivia.

Transcripción de copias de los manuscritos originales:







